

**CAC,Casablanca,19/12/2005,4720**

Identification			
Ref 19863	Juridiction Cour d'appel de commerce	Pays/Ville Maroc / Casablanca	N° de décision 4720
Date de décision 20051219	N° de dossier	Type de décision Arrêt	Chambre
Abstract			
<b>Thème</b> Action en justice, Procédure Civile	<b>Mots clés</b> Validité, Cumul assignation en paiement et réalisation de gage		
<b>Base légale</b>	<b>Source</b> Non publiée		

## Résumé en français

Aucune disposition légale n'interdit au créancier hypothécaire de solliciter la réalisation du gage et d'assigner en règlement de la créance.

## Résumé en arabe

عقاري: دعوى الأداء - دعوى تحقيق الرهن - الجمع بينهما في آن واحد (نعم) - إنذار - حالة مطل - تعويض (نعم)

## Texte intégral

محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء قرار رقم 4720 صادر بتاريخ 19/12/2005 عقاري: دعوى الأداء - دعوى تحقيق الرهن - الجمع بينهما في آن واحد (نعم) - إنذار - حالة مطل - تعويض (نعم) / ضد البنك التجاري المغربي التعليق: في الاستئناف الأصلي : حيث أسس الطاعن استئنافه بكونه لا يمكن للمستأنف عليه الجمع بين دعوى الأداء لاستخلاص دينه المضمون ويتابع المسطرة المقررة قانونا لتحقيق الرهن الرسمي في آن واحد. لكن حيث إنه ليس في القانون ما يمنع الدائن المرتهن من القيام بالدعوتين المذكورتين معا في سبيل الحصول على دينه وهو ما أكدته المجلس الأعلى في قراره المؤرخ 2004/4/7 في الملف التجاري في عدد 1/3/452 مما يجعل السبب الذي استند عليه المستأنف غير منتج ويتquin الحكم برده. في الاستئناف الفرعى : حيث التمسط الطاعنة الحكم لفائتها بمبلغ 1.094.794,05 درهم في مواجهة المستأنف أصليا عوض مبلغ 1.094.794,05 درهم نظرا للخطأ الذي شاب الحكم الابتدائي وبتعويض عن التماطل قدره 10.000,00 درهم. وحيث إن الحكم الابتدائي المطعون فيه أفاد في وقائعه بكون

مديونية الطاعنة محددة في مبلغ 109.497,05 درهم وأن الوثائق المدلل بها تؤكد ذلك، وبالتالي يتعين إقرار المديونية في المبلغ المذكور بدلًا من مبلغ 1.094.794,05 درهم. وحيث إنه فيما يتعلق بطلب التعويض عن التماطل فإن الثابت من المادة 255 من قانون الالتزامات والعقود فإن المدين يكون في حالة مطل بالمطالبة القضائية ولو رفعت إلى قاضي غير مختص وعليه واستناداً إلى هذه الدعوى المرفوعة ضد المستأنف يكون هذا الأخير في حالة مطل تستحق عنه الطاعنة تعويضاً تحدده المحكمة بما لها من سلطة تقديرية في مبلغ عشرة آلاف درهم. وحيث إن خاسر الدعوى طلباً أو طعناً يتحمل صائرها. لهذه الأسباب فإن محكمة الاستئناف التجارية بالدار البيضاء وهي تbeth انتهائياً حضورياً علينا: في الشكل : بقبول الاستئنافين الأصلي والفرعي. في الجوهر : باعتبار الفرعي وتعديل الحكم الصادر عن المحكمة التجارية بالدار البيضاء بتاريخ 2005/5/3 في الملف عدد 3/9690 وذلك برفع أصل الدين المحكوم به إلى حدود مبلغ 1.094.970,05 درهم وإلغائه فيما قضى به من رفض لطلب التعويض والحكم من جديد على المستأنف الأصلي بأدائه لفائدة المستأنف الفرعى مبلغ 10.000,00 درهم كتعويض عن التماطل وتأييده في الباقي وبرد الاستئناف الأصلي مع تحميم رافعه كافة المصارييف.